

TERRAS GAUDA

**iHOLA!**

**//ABANCA**

**STORAX** Engineered Storage Solutions

XUNTA DE GALICIA

DEPUTACIÓN PONTEVEDRA

riasaixas



Comunica Full Printing Service



ENGLAND ICELAND MARTIN MILLER'S GIN



solventis



**MONOTIPO J80**

# INSTRUCCIONES DE REGATA

## 33º TROFEO PRÍNCIPE DE ASTURIAS

31 de Agosto, 1 y 2 de Septiembre de 2018

MONTE REAL CLUB DE YATES · ESCUELA NAVAL MILITAR



## MONOTIPO J80

El 33º Trofeo Príncipe de Asturias se celebrará en aguas de la bahía de Baiona y ría de Vigo entre los días 31 de agosto y 2 de septiembre de 2018, ambos inclusive, siendo organizado por el Monte Real Club de Yates y la Escuela Naval Militar de Marín.

### 1. REGLAS

- 1.1. La regata se regirá por:
  - a) Las reglas tal y como se definen en el Reglamento de Regatas a Vela de la WS 2017-2020(RRV)
  - b) Reglamento en vigor de la clase J80 y sus adaptaciones especiales para la flota J80 de Galicia [NP][DP]
  - c) Anuncio de Regata (AR) y las presentes Instrucciones de Regata (IR)
- 1.2. En caso de discrepancia entre las reglas de los apartados anteriores 1.1 (b) y (c) y las presentes IR, prevalecerán éstas últimas
- 1.3.
  - a) La infracción de las instrucciones señaladas como [NP] no será motivo para protestas entre barcos. Esto modifica la Regla 60.1(a) RRV
  - b) La penalización por infracciones de las reglas de clase y las IR señaladas como [DP] puede ser más leve que la descalificación si el Comité de protestas así lo decide. La abreviatura para la penalización discrecional impuesta conforme a esta instrucción será DPI
  - c) La penalización por infracciones de las IR señaladas como [SP] serán fijas, sin audiencia e impuestas por el Comité de regatas, en la prueba más recientemente completada, aplicada como indica la Regla 44.3 RRV (modifica las Reglas 63.1 y A5 del RRV)
- 1.4. Los participantes podrán exhibir publicidad de acuerdo con lo establecido en la Reglamentación 20 de la WS
- 1.5. Conforme a la Reglamentación 20 de la WS, se podrá exigir a los participantes la exhibición de Publicidad en el 20% delantero del casco en cada costado del barco y en laterales de la botavara, así como posibles banderines de publicidad en el backstay de cada embarcación. Todo ello será proporcionado en la oficina de regata una vez confirmada su inscripción. [NP][DP]
- 1.6. Queda totalmente prohibido realizar cualquier tipo de modificación en los **adhesivos que facilite el Comité organizador**
- 1.7. Reglas especiales: [NP][DP]
  - a) Los barcos no arrojarán basura al agua. Ésta deberá conservarse a bordo y



depositarse en los recipientes en tierra

- b) Puede exigirse a los participantes que lleven a bordo cámaras, equipos de sonido y de posicionamiento, tal como exija la Autoridad organizadora

## 2. AVISOS A LOS PARTICIPANTES Y MODIFICACIÓN DE LAS INSTRUCCIONES DE REGATA

- 2.1. Los avisos a los participantes se publicarán en el Tablón Oficial de Avisos (TOA), situado en el sollado del Monte Real Club de Yates (Anexo C)
- 2.2. Cualquier modificación de las IR se anunciará al menos dos horas antes de la prevista para la señal de Atención de la primera prueba del día. Excepcionalmente, en caso de producirse alguna modificación en el Programa de regatas, el anuncio se emitirá antes de las 21:00 horas del día anterior

## 3. SEÑALES ESPECIALES

### SEÑALES EN TIERRA

- 3.1. Las señales hechas en tierra se darán desde el Mástil Oficial de Señales (MOS) situado en la explanada del Monte Real Club de Yates
- 3.2. Cuando se iza el gallardete 'GI' del CIS en tierra, la expresión '1 minuto' en la regla Señales de regata, GI, queda sustituida por 'no antes de 45 minutos' (modifica la definición de Señales de regata del RRV)
- 3.3. Cuando se dé una señal visual sobre una bandera de clase, aquella se aplica únicamente a dicha clase.

### SEÑALES EN EL MAR

- 3.4. La bandera Letra "O" del C.I.S. izada en el barco de llegadas del Comité de regatas significa: "El Comité de regatas tiene intención de dar salida a una nueva prueba; la señal de atención de la misma se dará tan pronto como sea posible después de finalizar la prueba a la que se está dando la llegada". La omisión de esta señal no será motivo para solicitar una reparación (modifica la Regla 62.1 a) del RRV)

## 4. PROGRAMA DE PRUEBAS

- 4.1. La clase J80 navegará hasta un máximo de nueve pruebas, de las cuales se deberá completar al menos una para que pueda otorgarse el título de vencedor del Trofeo Príncipe de Asturias
- 4.2. El programa de pruebas se detalla a continuación:

Fecha	Hora de la señal de atención	Hito
Viernes, 31 de agosto	15:30 h	Pruebas
Sábado, 1 de septiembre	12:00 h	Pruebas
	17:30 h	Hora límite de salidas
Domingo, 2 de septiembre	12:00 h	Pruebas
	15:30 h	Hora límite de salidas



- 4.3. El Comité organizador y el Comité de regatas se reservan el derecho de modificar este Programa de pruebas por causas meteorológicas o de otra índole
- 4.4. La señal de atención para una siguiente prueba dentro del mismo día se dará tan pronto como sea práctico
- 4.5. Para avisar a los barcos que una prueba o secuencia de pruebas va a comenzar en breve, se izará la bandera naranja de línea de salida con un sonido, al menos cinco minutos antes de darse la señal de atención
- 4.6. Las pruebas serán numeradas consecutivamente, según el orden en que se hayan navegado
- 4.7. No se navegarán más de tres pruebas por día
- 4.8. No se podrán dar salidas tras las horas límite expuestas, excepto como consecuencia de una llamada general

## 5. CAMPO DE REGATA

- 5.1. El Anexo B muestra la ubicación del campo de regatas (Recorridos al viento) por orden de preferencias 1, 2
- 5.2. Si se efectuara una modificación del campo de regatas se anunciaría de la siguiente forma:
  - 5.2.1. Publicándolo en el TOA, si la modificación se produce al menos dos horas antes de la prevista para la Señal de atención de la primera prueba del día
  - 5.2.2. Si la modificación se produce en el mar, se anunciará izando en el mástil de señales de un barco del Comité de regatas la bandera “L” del CIS que significa:

**“Se modifica la situación del campo de regatas, síganme hasta la nueva situación”**

Se darán repetidas señales fónicas.

- 5.3. El campo de regatas se define como la superficie de un polígono cuyo borde excede en 100 metros del recorrido teórico más corto que pudiera hacer un barco en regata
- 5.4. La zona de salida se define como el rectángulo que cubre una superficie de 100 metros hacia barlovento y sotavento de la línea de salida y 50 metros hacia fuera de cada extremo de la línea

## 6. RECORRIDOS

- 6.1. El Anexo A y Aa indican y muestran el recorrido a efectuar
- 6.2. No más tarde de la Señal de atención se mostrará, desde el barco del Comité de regatas, el rumbo aproximado desde la baliza de salida hacia la baliza 1
- 6.3. Cuando haya una puerta, los barcos pasarán entre las balizas de la puerta desde la dirección de la última baliza y rodearán cualquiera de ellas. Esto modifica la Regla 28.1 RRV
- 6.4. Los recorridos podrán acortarse en cualquier baliza
- 6.5. El Comité de regata intentará montar un recorrido que se complete entre 40 y 50 minutos. Una duración mayor o menor de la pretendida no podrá ser motivo de protesta



## 7. BALIZAS

- 7.1. Las balizas 1, 2 y 3G serán hinchables, cónicas de color AMARILLO. La 3, coincidente como salida, será BLANCA
  - 7.1.1. En caso de que desaparezca una de las balizas que componen la puerta, la baliza que se mantenga en posición, deberá dejarse a babor
- 7.2. Cambio de recorrido: La baliza será hinchable cónica de color GRIS
- 7.3. Balizas de salida: Barco del Comité de regatas enarbolando una bandera NARANJA y baliza hinchable cónica BLANCA (coincidente con la 3 del recorrido)
- 7.4. Balizas de llegada: Barco del Comité con bandera Azul y Boyarín con bandera Naranja en su asta
- 7.5. Un barco del Comité de regata que señale un cambio de recorrido es una baliza a los efectos de lo previsto en la instrucción de regata 10.4

## 8. LA SALIDA Y BANDERA DE LA CLASE

- 8.1. Se dará la salida usando las siguientes señales indicadas en la tabla.

Los tiempos se cronometrarán desde las señales visuales y el fallo de una señal acústica no se tomará en cuenta

Señal	Bandera y sonido	Minutos para salir
Atención	Bandera de clase 1 sonido	5
Preparación	Banderas P, I ó U del CIS ó Negra izada 1 sonido	4
Un minuto	Banderas P, I ó U del CIS o Negra arriada 1 sonido largo	1
Salida	Bandera de clase arriada 1 sonido	0

- 8.2. La Línea de salida: Estará determinada entre el mástil a bordo del barco del Comité de regatas enarbolando una bandera de color NARANJA en el extremo de estribor y la parte más a barlovento de una baliza Cónica Blanca en el extremo de babor
- 8.3. Un barco que salga después de cuatro minutos desde su señal de salida será clasificado como No Salió (DNS). Esto modifica las Reglas A4 y A5
- 8.4. En caso de condiciones desfavorables, el barco del Comité de regatas podrá mantener su posición a motor
- 8.5. **La bandera de la clase será blanca con J8o en negro**



## 9. LLAMADAS

Además de lo establecido en las Reglas 29.1 y 29.2 RRV, podrán comunicarse por radio (**VHF 69**) las llamadas Individual y General. En este caso se anunciarán los números de vela o los nombres de los barcos para su identificación.

Un retraso u omisión en la radiocomunicación de estas llamadas o el orden en que éstas se hagan y cualquier fallo en la emisión o recepción de aquellas no serán motivos para solicitar reparación. Esta regla no reduce, modifica ni exonera la responsabilidad de cada barco de salir conforme al RRV (modifica la Regla 62.1 a del RRV).

## 10. CAMBIO DE RECORRIDO DESPUÉS DE SALIR

**10.1.** Para cambiar la posición de la siguiente baliza, el Comité de regatas fondeará una nueva baliza de color GRIS (o desplazará la línea de llegada) y levantará la baliza original tan pronto como sea práctico.

El cambio se señalará antes de que el barco en cabeza haya comenzado el tramo, aunque la nueva baliza no se halle todavía en su posición. A fin de mantener la configuración del recorrido, podrá reposicionarse cualquier baliza que haya que rodear después de rodear la nueva baliza.

Si como consecuencia de un nuevo cambio de recorrido haya de sustituirse alguna baliza nueva, será reemplazada por una baliza de forma y color originales

**10.2.** Un cambio de recorrido en la posición de la Baliza nº 1 conllevará la desaparición de la baliza nº 2 (Offset)

**10.3.** Un cambio en la posición de las balizas 3 y 3G (puerta) que se haga antes de que ningún barco haya rodeado la baliza 2 por primera vez, se señalará antes de que el barco en cabeza haya comenzado el tramo. Se usarán las balizas originales. Los cambios de recorrido posteriores se harán conforme establece la instrucción 10.1.

**10.4.** Excepto en una puerta, los barcos deberán pasar entre el barco del Comité de regatas que señale el cambio de recorrido y la baliza de sus inmediaciones, dejando la baliza a babor y el barco del Comité de regatas a estribor. Esto modifica la Regla 28.1.

## 11. LA LLEGADA

### 11.1

- La línea de llegada se situará conforme se describe en el Anexo A
- La línea de llegada estará determinada por la recta imaginaria entre una percha en el Barco del Comité con bandera Azul y un Boyarín con bandera Naranja
- El barco del Comité de regatas que tome la llegada podrá mantener su posición usando el motor

## 12. SISTEMA DE PENALIZACIÓN [NP] [DP]

Un barco que haya efectuado una penalización o, que se haya retirado conforme a la Regla 44.1 deberá rellenar un formulario de reconocimiento en la Oficina de regata dentro del tiempo límite para protestar



### 13. BARCO QUE SE RETIRA, ABANDONA O NO APARECE EN LA LÍNEA DE SALIDA

- 13.1. BARCO QUE SE RETIRA DESPUÉS DE TERMINAR (RET): Un barco que se retira después de terminar (RET), deberá presentar un formulario de retirado en la Oficina de regata antes de la hora límite para protestar. [NP] [DP]
- 13.2. BARCO QUE ABANDONA EL CAMPO DE REGATAS (DNF): Un barco que abandona el campo de regata en cualquier momento, (DNF), lo notificará por cualquier medio al Comité de regata y, deberá presentar un formulario de DNF en la Oficina de regata antes de que termine el plazo para protestar. [NP] [DP]
- 13.3. BARCO QUE NO APARECE EN LA LINEA DE SALIDA (DNC): Los barcos que no abandonen el puerto, o que no se aproximen a la línea de salida para las pruebas del día (DNC), lo notificarán en la Oficina de regata. [NP] [DP]

### 14. TIEMPO LÍMITE

14.1. El tiempo límite será:

Tiempo límite para completar el recorrido	Tiempo límite después de la llegada del primero
90 minutos	15 minutos

Los barcos que terminen más tarde del tiempo límite, serán clasificados como No Terminó (DNF). Esta instrucción de regata modifica las reglas 35, A4 y A5 RRV

### 15. PROTESTAS

- 15.1. Todo barco que tenga la intención de protestar, deberá cruzar la línea de llegada con una bandera Roja desplegada en lugar bien visible en el *backstay* o en el obenque de estribor. Todo barco que tenga la intención de protestar lo indicará por radio o de viva voz al Comité de Llegadas, señalando contra quién y por qué desea protestar. Estas obligaciones se añaden a las establecidas en la regla 61.1 del RRV. (modifica la regla 61.1 del RRV)
- 15.2. Los formularios de protesta estarán disponibles en la Oficina de regata. Las protestas y solicitudes de reparación se entregarán en dicha oficina antes de finalizar el plazo para protestar.
- 15.3. Los plazos para protestar son los siguientes:



Plazo general de protestas	Recorridos al Viento		Hasta 60 minutos después de finalizar la última prueba del día
30.1, 30.3, A4.2, A.5	Hasta 30 minutos después del plazo de protestas		
Protestas y/o solicitudes de reparación por otros hechos que los acaecidos en la mar (modifica 62.2 RRV)	Clasificación expuesta	Antes de las 20:30 h	Hasta 30 minutos después de la inserción de la clasificación en TOA
		Después de las 20:30 h	Hasta las 09:30 horas del día siguiente
	Ultimo día de regata	Hasta 30 minutos después de la inserción de la clasificación en TOA	
Reapertura de audiencia (modifica la Regla 66 del RRV)	Audiencias del día anterior		Hasta las 09:30 horas del día siguiente
	Audiencias del último día de regata		30 minutos después de haber sido notificada la resolución

- 15.4.** Idénticos plazos de protestas se aplican a las protestas hechas por el Comité de regata, Comité técnico (medición) o el Comité de protestas. Esta IR modifica las Reglas 61.3 y 62.2 RRV
- 15.5.** Los avisos para informar a los participantes acerca de las audiencias en las que son parte o son convocados como testigos, se anunciarán en el TOA tan pronto como sea posible pero no más tarde de 15 minutos después de finalizar el plazo para protestar. Las audiencias se celebrarán en la oficina del Comité de protestas situada en la carpa ubicada en el Muelle Contramaestre Pérez. Se recomienda a las partes implicadas permanecer en las inmediaciones de las mismas
- 15.6.** Los avisos de protestas presentadas por el Comité de regata, Comité técnico o el Comité de protestas se publicarán en el TOA a fin de informar a los barcos conforme exige la Regla 61.1(b)
- 15.7.** A efectos de la Regla 64.3 (b) RRV, la autoridad cualificada es el Comité técnico nombrado por la Autoridad organizadora. El último día no se aceptarán protestas de medición entre barcos, excepto sobre velas y aparejos (modifica la regla 60.1 del RRV)
- 15.8.** Las infracciones a las IR 17, 18, 19, 20.2, 21 y 22, no serán motivo de protesta de un barco. Esto modifica la Regla 60.1(a) RRV
- 15.9.** Las penalizaciones por una infracción a las reglas de clase y las IR 1.3, 1.4, 12, 13, 17, 18, 19, 21 y 22, serán a discreción del Comité de protestas



## 16. PUNTUACIÓN Y CLASIFICACIONES

### Sistema de Puntuación

- 16.1. Se aplicará el Apéndice A y Sistema de Puntuación Baja descrito en la Regla A4 del RRV
- 16.2. La puntuación total de cada barco será la suma de todas las puntuaciones obtenidas en las pruebas celebradas, descartándose una de ellas a partir de 4 o más celebradas válidas

## 17. REGLAS DE SEGURIDAD [NP] [DP]

- 17.1. Los barcos que por cualquier razón lleguen a un punto en tierra distinto del Monte Real Club de Yates deberán informar inmediatamente a:

Monte Real Club de Yates	986 3850 00	VHF 71
Oficial de regata	608 943 715	VHF 69
Centro de Coordinación de Salvamento Marítimo	900 202 202	VHF 10 / 16

- 17.2. Los barcos que no abandonen el puerto para las pruebas del día, o que no salgan o que se retiren de una prueba lo informarán al Comité de regata lo antes posible. Si están en el agua, lo harán por el canal VHF 69
- 17.3. Los barcos regresarán únicamente a sus plazas o fondeos asignados
- 17.4. Para facilitar las operaciones de búsqueda y rescate, todo barco que pida ayuda está obligado a informar su posición y los detalles externos identificativos
- 17.5. El Centro de Coordinación de Salvamento Marítimo radia diariamente un parte meteorológico local en el canal VHF 11 a las siguientes horas locales:

08:15 h	12:15 h	16:15 h	20:15 h
---------	---------	---------	---------

- 17.6. Todos los participantes observarán cuidadosamente esta instrucción de regata. De lo contrario puede exigírseles el pago de los gastos ocasionados por las operaciones de búsqueda y rescate

## 18. SUSTITUCION DE PARTICIPANTES [NP] [DP]

- 18.1. La comunicación de la sustitución de un participante se hará por escrito en la Oficina de regata dos horas antes de la salida de la prueba, pero en caso de emergencia, puede comunicarse en la primera oportunidad razonable al Comité de regata y en cualquier caso, dentro del tiempo límite para protestar
- 18.2. La variación en el peso de la tripulación que se ocasione por cualquier sustitución de un participante podrá ser controlada por el Comité técnico con el fin de asegurarse que se mantiene el peso máximo de la tripulación



## 19. CONTROLES DE MEDICIÓN Y EQUIPAMIENTO. NUMEROS DE VELA. [NP] [DP]

### INSPECCIONES DE MEDICIÓN

19.1. Un barco puede comprobarse o ser inspeccionado en cualquier momento (Control de peso de tripulación incluido) para establecer su conformidad con el cumplimiento del Reglamento de la clase

### NÚMEROS DE VELA

19.2. Los barcos se registrarán y usarán el número de vela que figure en sus velas visadas por el Comité de Medición, a no ser que soliciten autorización al Comité de Regatas para llevar otro que no sea coincidente con el de otro participante

### VELAS A BORDO

19.3. Las velas que un barco puede llevar a bordo serán: Foque, Mayor, Spi y Spi de repuesto

### EQUIPAMIENTO DE SEGURIDAD [NP] [DP]

19.4. Será el acordado por la flota Galicia y que se exige en los elementos mínimos de seguridad de esta regata de forma especial para J80

## 20. EMBARCACIONES OFICIALES

20.1. Los barcos oficiales se identificarán mediante las siguientes banderas:

<b>Barco del Comité de Regata</b>	Bandera color AMARILLO con letras "CR" en negro
<b>Barcos del Comité de Protestas</b>	Bandera azul con "JURY" en amarillo
<b>Barcos del Comité Técnico (medidores)</b>	Bandera blanca con letra "M" en negro

### 20.2. EMBARCACIONES DE APOYO

Los jefes de equipo, entrenadores y otro personal de apoyo, no permanecerán en la zona en que los barcos se hallen regateando desde la señal de preparación del primer grupo en salir hasta que todos los barcos hayan finalizado o hasta que el Comité de Regata señale un aplazamiento, una llamada general o una anulación. [NP] [DP]

## 21. RESTRICCIONES A LA PUESTA EN SECO [NP] [DP]

21.1. A partir de las 14:00 horas del día de inicio de las pruebas, no podrá vararse ni ponerse en seco ningún barco excepto en las condiciones establecidas en una previa autorización por escrito del Oficial de Regatas Principal

21.2. En caso de urgente necesidad de varado, el responsable del barco hará todo lo posible para comunicarse por radio, teléfono o de otra forma con el Oficial de Regatas Principal y de no lograrlo, podrá solicitarse la autorización con posterioridad



## 22. COMUNICACIÓN POR RADIO [NP] [DP]

- 22.1. Ningún barco hará ni recibirá transmisiones por radio no disponibles para todos los barcos
- 22.2. El Comité de regata utilizará el canal VHF 69 para sus comunicaciones a los participantes
- 22.3. Treinta minutos antes de la hora señalada para la señal de atención de la 1ª prueba del día, el Comité de regata emitirá, si ello es posible, una comprobación de radio por el canal asignado

## 23. PREMIOS

- 23.1. La lista de los premios y trofeos permanecerá en el TOA durante la celebración de la regata
- 23.2. La NO asistencia a recoger un premio en el Acto de entrega de premios ocasionará la pérdida de este
- 23.3. El Monte Real Club de Yates efectuará una entrega de premios, el domingo día 2 de septiembre, una vez publicadas las clasificaciones definitivas
- 23.4. Los actos sociales programados durante los días de las pruebas se publicarán en el TOA y en el AR

## 24. RESPONSABILIDAD

Todos los que participan en la regata, lo hacen bajo su propio riesgo y responsabilidad.

El Comité organizador y todas las personas u organismos involucrados en la organización del evento rechazan cualquier responsabilidad del tipo que sea por pérdidas, daños, lesiones o molestias que pudieran acaecer a personas o cosas, tanto en tierra como en mar, como consecuencia de la participación en las pruebas amparadas por estas IR.

Se llama la atención sobre la **Regla Fundamental 4, DECISION DE REGATEAR**, de la Parte 1 del RRV que establece:

**"Es de exclusiva responsabilidad de un barco decidir si participa en una prueba o continúa en regata."**

## 25. REGLAMENTACIONES LOCALES DE MARINA [NP] [DP]

El Real Decreto 62/2008 dispone de las condiciones de seguridad marítima, navegación y de la vida humana en el mar aplicables a las pruebas náutico-deportivas.

Se advierte a los participantes, antes del inicio de las pruebas, que las embarcaciones sólo podrán participar si están reglamentariamente despachadas para navegar por las aguas por las que transcurrirá la prueba, y si sus patrones cuentan con la titulación suficiente para su gobierno.

Los participantes deben declarar, con una adecuada antelación al inicio de la prueba, de los seguros suscritos, en su caso, con inclusión de los riesgos cubiertos y los límites de responsabilidad de acuerdo con el AR, estando cubiertos para la participación en pruebas náutico-deportivas.

## ANEXO A



### A RECORRIDO:

A1 (Aa) = Salida - Baliza 1 – Baliza 2 - Baliza 3/3G (Puerta) - Baliza 1 - Baliza 2 - Llegada

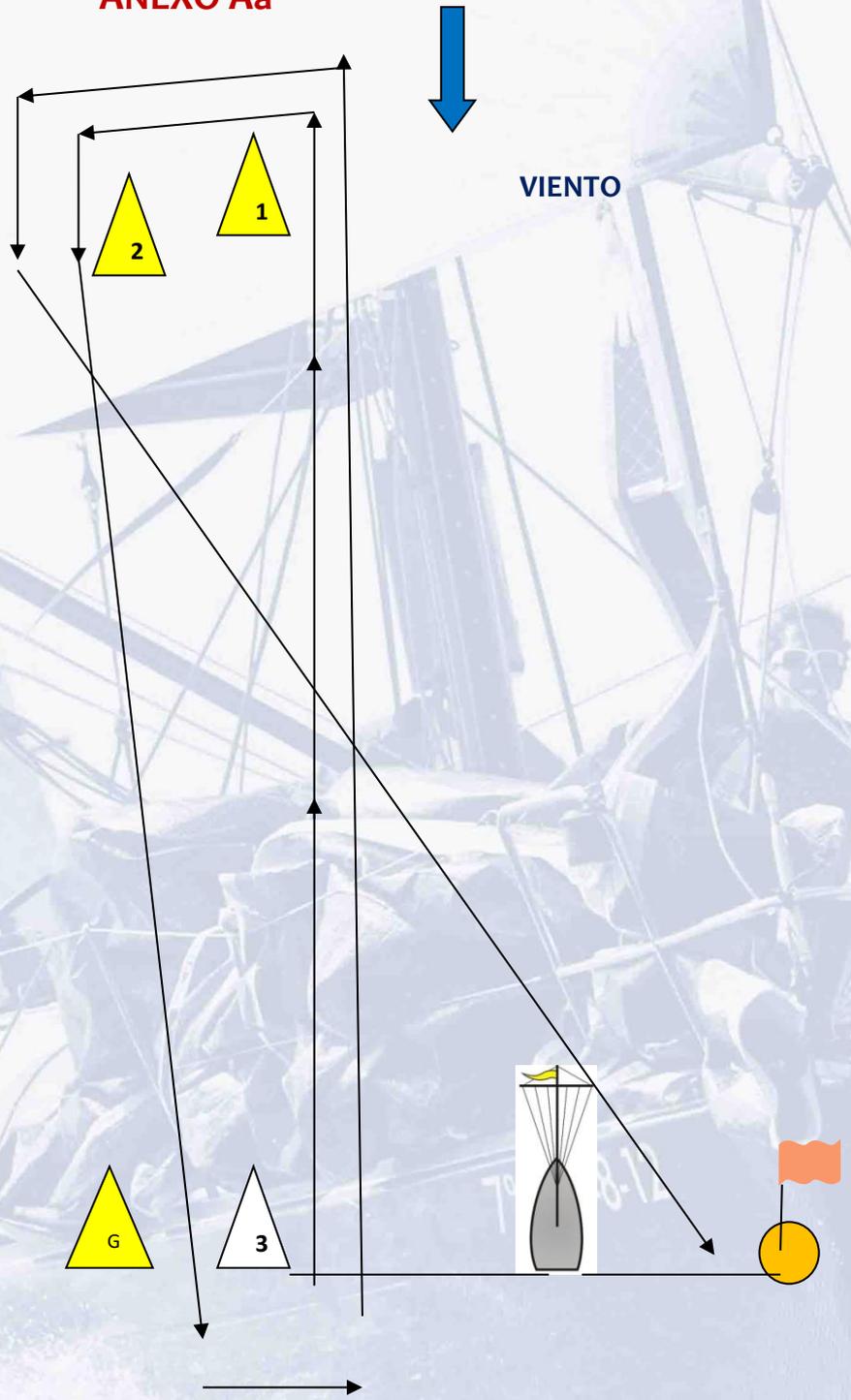
### A2 LONGITUD DEL RECORRIDO Y LADO PRESCRITO

A2.1 Todas las balizas de recorrido se dejarán por babor, excepto en una puerta

A2.2 El Comité de regata intentará montar un recorrido que se complete entre 40 y 50 minutos. Una duración mayor o menor de la pretendida no podrá ser motivo de protesta



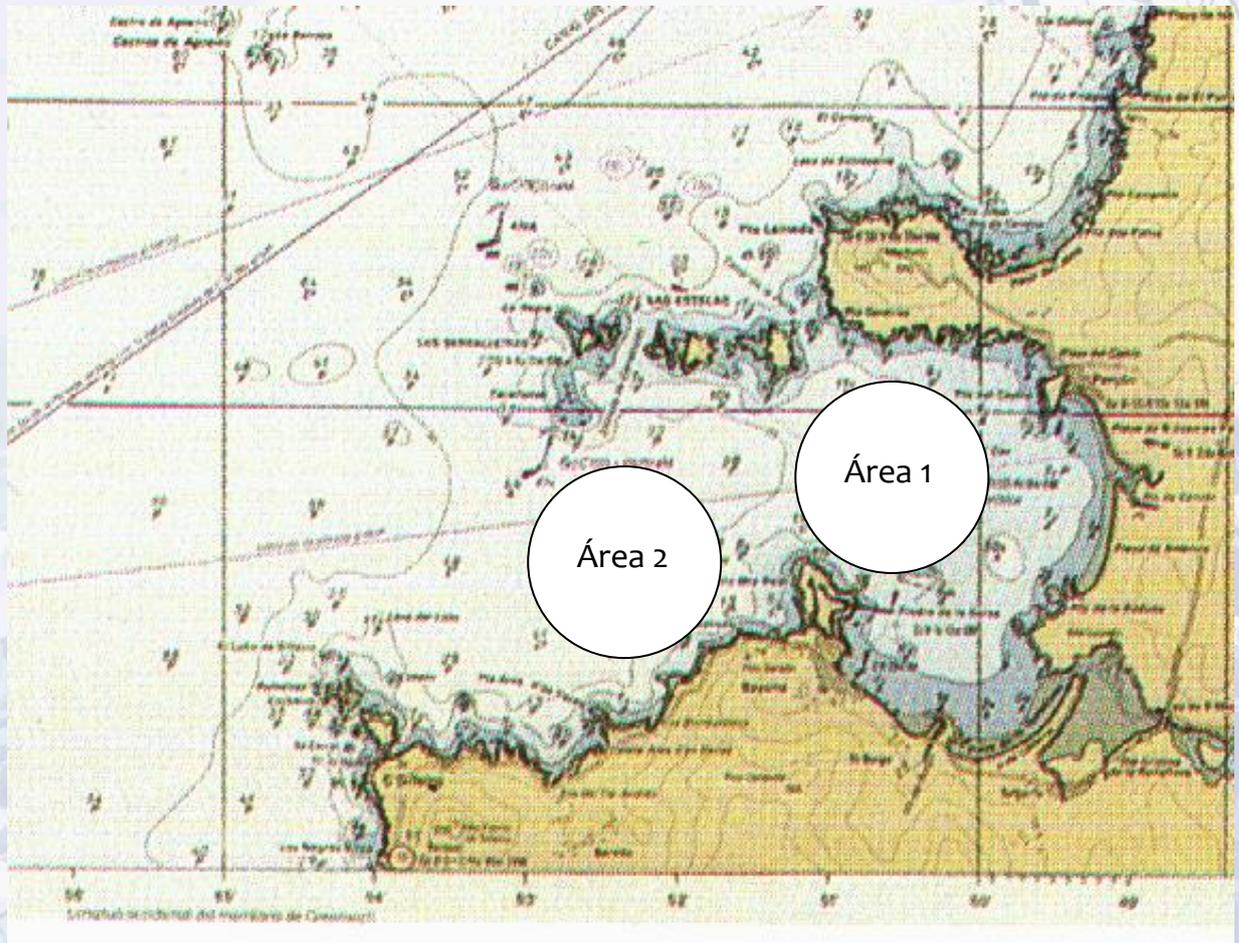
**ANEXO Aa**



Salida - Baliza 1 – Baliza 2 - Baliza 3/3G (Puerta) - Baliza 1 – Baliza 2 – Llegada



**ANEXO B**  
**POSIBLES ÁREAS DE REGATA**



Orden de preferencia= 1, 2



## ANEXO C

### INSTALACIONES EN TIERRA

